



BAY AREA REGIONAL OFFICE

1330 Broadway, Suite 500

Oakland, CA 94612

전화: (510) 267-1200

청각 장애인용: (800) 719-5798

수신자 부담 전화: (800) 776-5746

팩스: (510) 267-1201

www.disabilityrightsca.org

캘리포니아주 권익 보호 및 옹호 시스템

즉시 배포용

담당자: **Fred Nisen (510) 267-1200**
Hillary Sklar (213) 427- 8747

2010년 6월 1일

6월 8일: 장애인 선거권자를 위한 주 전역 핫라인, 오전 7시 - 오후 8시까지 이용 가능

캘리포니아주 오클랜드 - 6월 8일 치뤄지는 주 예비 선거에 투표권이 있는 캘리포니아주 장애인 주민은 수신자 부담 핫라인을 이용하여 남들과 동등하게 투표장에 갈 수 있도록 지원을 요청할 수 있습니다. Help America Vote Act(미국 선거 지원법)의 기금으로, Disability Rights California(캘리포니아 장애인 권리협회)(이전의 Protection and Advocacy, Inc.(신체장애자 옹호기관))는 6월 8일 이른 아침부터 투표 마감시간까지 핫라인을 운영할 예정입니다. 투표장에 오시기 힘든 장애인이나 투표를 하는 데 불편함이 있거나 투표에 관한 궁금한 사항이 있는 장애인 선거권자께서 전화를 하시면 선거 문제에 경험이 많은 직원이 답변해드립니다.

핫라인의 주 목적은 장애인 선거권자가 선거일에 독립적이고 비밀 투표를 하는 데 방해가 되는 문제를 해결하고자 하는 데 있습니다. 예를 들어, 요양원이나 기타 주거 시설에 거주하는 선거권자가 투표장에 가는 데 제한을 받는 경우, 투표장의 주차장을 이용할 수 없거나 장애인이 이용할 수 있는 경사로가 가파른 경우, 출입문이나 복도가 좁은 경우, 다가가기 힘든 테이블이나 연단 위에 투표 도구가 놓여 있는 경우, 장애인을 위한 선거인단의 교육이 제대로 되어 있지 않은 경우, 투표장으로 들어갈 수 없는데 "접근 가능"이라고 표시된 경우에 핫라인을 이용하실 수 있습니다. 이 밖에도, Disability Rights California(캘리포니아 장애인 권리협회)는 핫라인을 운영하면서 구조적인 문제를 추적하고 이에 대한 조치를 취합니다.

핫라인은 6월 8일 오전 7시부터 오후 8시까지 운영됩니다. 핫라인은 음성 전화 및 TTY 전화도 수신할 수 있도록 장비를 갖추었습니다. 수신자 부담 음성 전화는 **888- 569-7955** 번, 수신자 부담 TTY 전화는 **800-719-5798** 번을 이용해 주십시오. 영어가 아닌 다른 언어를 사용하는 경우 해당 언어를 말씀하시면 통역사에게 연결됩니다. 캘리포니아주 중계 서비스(California Relay Service), 스피치 투 스피치 서비스(Speech to Speech Service) 또는 비디오 중계 서비스(Video Relay)를 원하는 경우 711 번으로 전화하시면 서비스를 받을 수 있습니다.